

# 1901-12-13

## AFSENDER

Fritz Syberg

## MODTAGER

Anna Syberg

## FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Dateringsbegrundelse:  
Datoen er skrevet på med blyant  
øverst, formentlig på grundlag af  
poststempelt: Kjerteminde 13.12.01

Afsendersted:  
Kerteminde

Modtagersted:  
København

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):  
Fru Anna Syberg  
St. Kongensgade 104-2  
København K

Omtalte personer:  
Franziska Erichsen  
Peter Hansen  
Johannes Larsen

Arkivplacering:  
Faaborg Museum, Fritz og Anna  
Sybergs arkiv, breve fra Fritz til Anna i  
tiden 27/7 1893 til 16/10 1904.

## DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg ønsker Anna tillykke med kåben, det vil glæde ham at se hende standsmæssigt påklædt. Han har dagen forinden været en tur med Johannes Larsen til Kærby. De var inde og se på den gamle gård, som kan fås for 3000 kroner, men de tør jo ikke. Peter Hansen har skrevet, at der er så kedeligt i Faaborg, Fritz har trøstet ham med, at der er endnu mere kedeligt i København.

## TRANSSKRIFTION

[Med blyant øverst] 13-12-1901

Kjerteminde. Kære Høns

Til Lykke med Kåben, tag den bare. Det vil glæde mig at se Dig standsmæssig påklædt.

Vi (Las og jeg) var en Tur igår over ad Kærby til. Vi var inde at se på den gamle Gård. Den er sgu god. Det gik i mig, men vi tør jo ikke. Tænke sig et stort dejlig beliggende Hus, med en stor Æblehave, for 3000 Kr. det er sgu Røverkøb. Gamle Larsen har budt 2500 men Manden vi ha 3000. Vilde bare En vilde låne os Pengene til 5 p.C. det blev kun 150 Kr. om Året. Jeg har fået et langt morsomt og elskværdig Brev fra Peter. Han synes der er så kedeligt i Fåborg. Jeg trøstede ham dog i mit Brev med at der var endnu mere [xxxxx] og kedeligt i København. Kys Børnene Din Fritz.

[på bagsiden] Hils Franziska og Marie og Matilde.



73-12-1907  
Kjærtensinde. Kære Hous  
Til Lykke med Køben, tag  
den bare. Det vil glæde mig at  
se Dig stundom massig jæleledt.  
Vi (Lars og jeg) var en Tur igår  
over ad Karby til. Vi var inde at  
se på den gamle Gård. Den er  
også god. Det går i mig, men vi tør  
se ikke. Tænk mig et stort dejligt belig-  
gende Hus, med en stor Eblehave, for  
3000 Kr. det er også Røvenrot. Gunde  
Larsen har budt 2500 men skander  
vil ha 3000. Vilde bare en <sup>Enig</sup> Låne og  
Pengene til 5 p.C. du får løn 150 Kr.  
om året. Jo har haft et langt  
morsomt og elleværdigt Orro fra  
Peter. Han synes der er en bedelig  
i Fåberg. Jeg trostede ham dog om  
Brev med at der var endnu mere smæk  
og kedelagt i København. Hos Børnene Din  
Froto